

Szerkesztőség
és
kiadóhivatal:
KASSA
Kossuth Lajos-utca 16.

Szerkesztőségi
telefon: 150. sz

NAPLÓ

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉS:

Helyben:
Egy évre . . . 14— korona
Fél évre . . . 7—
Negyedévre . . . 3:50

Vidéken:
Egy évre 20 korona
Fél évre 10
Negyedévre 5
Egyes szám ára 4 fill.

HIRDETÉSEK FELVETETNEK: A kiadóhivatalban, Kossuth Lajos-utca 16. szám alatt. (Beküldés a Fazekas-utcaról.) Telefon 150. szám.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
MURÁNYI JÓZSEF.

Kapható minden dohánytözsében.
Megjelenik délután 5 órakor.

A csatornázási pályázat.

Kassa, szept. 3.

A csatornázási pályázat sorsa fölött van hivatva dönteni a holnapi közgyűlés. Helyesebben nem dönteni, hanem elodázní az egész pályázatot s újra kiírni a félmillió munkára az árlejtést. Ez a felfogás indítvány formájában fog a holnapi közgyűlésen felmerülni. Mi fölötté elszomorítónak tartjuk, hogy Kassa egy hatalmas közmunkálata oly kis érdeklődést idézett elő a vállalkozók között, hogy mindössze csak három ajánlat érkezett be. De a három ajánlat között is kettő komoly számba ment, a harmadik egy kassai céggé pedig, mint hiányos, nem alkalmas komoly mérlegelésre. Kérdés már most, hogy ha az első pályázat oly kevés vállalkozót érdekelt, hoz-e a második pályázat több sikerrel jární. Ez kétségtelenül újabb rizikót jelent. Azok, akik most pályáznak, aligha kísérlík meg, hogy újból hiába való munkát és költséget csináljanak. Ezen valószínű feltevés alapján újabb kérdés, akad-e megfelelő számú új vállalkozó, ki pályázik a kassai csatornázásra. Az országban vajmi kevés a nagyobb munkára berendezett vállalkozó cég. Azokat, ha netán pályáznak, csak egy szempont vezetheti: a kassai csatornázásnál nagyobb szerű háson. Vajha csalódnánk, de könnyen megeshetik, hogy egy újabb pályázat eredménye még drágább ajánlatokat vet föl. S a város akkor vagy rezsiben lesz kénytelen dolgoztatni, vagy az előre haladott idő folytán szerződni a vállalkozóval.

A közgyűlésre igen komoly feladat hárul a holnapi döntéssel. Őszintén kívánjuk, találják meg a leghatékonyabb megoldást s oszlassák el aggodalmainkat.

— A képviselői jog átruházása. A darabantok törvénytiprása nyomán keletkezett ítéletek száma ismét szaporodott egygyel. A képviselői jog átruházását illetőleg hozott most a közigazgatási bíróság elvi jelentőségű döntést, még pedig Farkas József makói polgármesterrel kapcsolatban. Ugy-

történt az eset, hogy mikor Farkas József polgármestert a darabantok kihurcolták a hivatalból, Thaisz Géza lemondott városi képviselői jogáról s özv. dr. Borotvás Dezsőné ezt a jogot átruházta az elmozdított polgármesterre, hogy legalább a képviselőnek maradjon tagja, ahol hivatali ösmereteinek feltétlenül hasznát lehet venni. Ezt az átruházást azonban Farkas László az akkor még „kéccör akkora embör“, megsemmisítette. Felebbezés folytán aztán ma — elég jókor — érkezett meg a közigazgatási bíróság döntése, hogy a darabantoknak nem volt igazuk, a virilisképviselői jogot bármikor át lehet ruházni.

A városi takarékpénztár

— A működési terv. —

Az elmúlt hetekben több közleményben foglalkoztunk a városi takarékpénztár fölállításának gondolatával. Fölmerül az a kérdés, hogy vajjon miféle programja lehetne a községi bankoknak? A tervbe vonható program a következő:

1. A községi takarékpénztár a város hiteligényeinek és pénzügyi szükségleteinek a kielégítésére is fölhasználandó.
2. A város a takarékpénztár kötelezettségeiért felelős.
3. A takarékpénztár berendezési költségeire a város hitelezni a szükséges összeget, amely azután a takarékpénztár elérendő vagyonából első sorban visszafizetendő.
4. A takarékpénztár vagyonának kezelése és elszámolása a város vagyonától elkülönítve történik, valamint a tartalékalap is.
5. Kerülendő az olyan üzlet, mely jellegénél fogva már anyagilag az intézetre veszélylyel járna.

Az üzletágakra vonatkozólag a nélkülözhető készpénzkészletek haszonhajtólag a következőleg fektetendők be:

1. Kamatoztató hitelekben ingatlanokra, zálogba adott értékpapírokra, sorsjegyekre, takarékpénztári könyvekre.
2. Előre megállapított értékpapírokban.
3. Hitelek községek részére és nyilvános közhasznú intézetek számára.
4. Váltók leszámítása.
5. Hitelek nyugdíjképes köztisztviselők részére.

Ezzel a rövid vázlatl a városi takarékpénztár hivatása s programja eléggé meg van világítva.

A kassai honvédszobor.

Nagy idők tanúi Kassán.

A szeptember hó 9-én tartandó honvédszobor leleplezés előre láthatóan nagyszabású ünnepség színhelyévé avatja Kassát. A képviselőház küldöttségét Justh Gyula elnök fogja vezetni. Holnap érkezik meg azon képviselők névsora, kik az ünnepen részt vesznek. A képviselők valószínűleg az ünnep reggelén érkeznek meg Kassára és pedig a hajnali vonattal, mert Justh Gyula még szombaton Kolozsvárott lesz, a színház avatási ünnepen.

Nagyon érdekes momentuma az ünnepnek, hogy az ünnepi beszédet a szobor előtt dr. Rakovszky Endre főispán mondja. Az első eset, hogy a 48-as hősök emléke előtt a kormány bizalmi férfa mond ünnepi beszédet. Az előbbi kormányok idején a társadalom rendezhetett hazafias ünnepélyeket, a főispánok azon legfeljebb az előkelő jelenlovtak szerepét játszották. Ma a kormány bizalmasa áll oda a szobor talpatához s dicsőíteni fogja az unokák nevében a hőöket, kiknek vére árán született meg a magyar szabadság!

Az ünnepség felemelő momentuma lesz a nagy idők tanuinak jelenléte. A még élő 48-as honvédek közül jelen lesznek a következők:

Az 1848-49-iki honvédegyletek országos egyesülete részéről: Babis József h. hadnagy nyug. vármegyei tisztviselő, Barsy József honvédhadnagy pénzügyi tanácsos, Berts Vilmos m. kir. honvédörnagy, Blaskovits Lajos honvédhadnagy máv. felügyelő, Borszéki Soma honvédegylet jegyzője, nyug. min. osztálytanácsos, Kléger József honvédszázados, nyug. törvényszéki bíró, Ferenc József rend lovagja, Reményi Antal honvédszázados, nyug. törvényszéki bíró, Szkala Vazul nyugdíjas honvéd. Erkeznek szeptember 8-ikán déli 12 óra 25 perckor.

Sárosvármegyei 48-49-es honvédegylet részéről: Zempléni Gusztáv vadászörmester, Kubinyi Albert, Meliörisz Kálmán, Semsey Adolf honvédőhadnagyok, Janovitz Adolf honvédörmester, dr. Munk.

Gömör-Kishontvármegyei 48-as honvédegylet részéről: Abonyi Pál nyug. tiszti főügyész, Kalmiczky Endre ev. ref. lelkész, Nikléczy József magánzó, Hámos László nyug. főispán, Abonyi Pál tiszti főügyész, a 9-ik honvédszázalaj főhadnagya, Hámos Aladár földbirtokos, Lukács Géza vármegyei főjegyző.

A szobor megkoszoruzására a következő bejelentések történtek.

A Kazinczykör: A veressipkások dicső emlékének. — A Kassai Kazinczy kör. —

SZTUDINKA SZILÁRD mérnök Kassa

Műszaki iroda és mintaraktár:

Fő-utca 85. szám. (Andrássy-udvar.)
Műhely: KOVÁCS-UTCA 20. SZ.

Vizvezeték, csatornázás, closetek, fürdőszobák, szivattyú-és VIZMŰVEK berendezésére.

Költségvetést díjtalanul készítek.

A tanítóképző ifjusága: Ha még egyszer azt üzeni, mindnyájan el fogunk menni. — A Kassai Kir. Kath. Tanítóképző Ifjusága. — A polgári társaskör: A hősöknek az unokák kegyelete. — A szent orsolya rend vezetése alatt levő polg. leányiskola: A dicső mult honfiai emlékenek — a jelen honleányai. — A községi tanítótestület: A szabadságharc hőseinek emlékére. — A kassai vöröskereszt egyesület: A kegyelet és hála jeléül — A Kassai Vöröskereszt Egyesület.

A honvédszobor-bizottság egyébként szeptember hó 5-ikén újra ülést tart. Es pedig délelőtt 11 órakor a városháza nagyertermében.

Fedák Sári és a libák.

140 liba — kacsa volt.

A magyar színművészet legnépszerűbb primadonnája, Fedák Sári alig mulik el nap, hogy valamely formában ne szerepelne a közönség előtt. Az újságírók kitapasztalták már a publikum mohó vagját minden kis híreskérő, ami a jeles művész nő nevével függ össze. Es ha Fedák nem nyújt beszélni valót magáról, költik az ártatlan meséket. Egy ilyen ártatlan mese körutjában elérkezett a Naplóhoz is. Leközlöttük, egyrészt, mert érdekes volt, másrészt, mert megbizunk lapjainkban, hogy a való igazságot írják. Fedák Sári személye azonban úgy látszik, kivétel. Az a hír, melyre vonatkozólag ma levelet kaptunk, arról szólott, hogy Fedák Sári a Szepességen jártában, automobiljával elgázolt 140 libát. Mikor automobiljában visszajött, a parasztek barrikádját emeltek az uton s követelték a libák árát. Fedák zsebébe nyult, kifizetett 500 koronát a libákért — persze mosolyogva. Ez a liba-történet, mint a következő levélből kitéjük — kacsa volt.

A Napló tekintetes szerkesztőségének
Kassa.

B. lapja 195. számában egy cikk jelent meg „Fedák Sári és 140 liba” címen. Erre vonatkozólag van szerencsém b. tudomására hozni, hogy az egész egy légből kapott kacsa, mellyel a Tek. szerkesztőséget félrevezették.

En egész nyáron hugommal utazgattam birtokvétele végett, de a Szepességen soha nem voltunk s így b. lapja levelezője félre lett vezetve.

Halábor, 1906. aug. 31.

tisztelettel
Fedák Andor.

A kutatás láza.

Balul ütött ki az első siker.

Petróleumforrások Zborón.

A mult héten óriási örömrivalom támadt a zborói petróleumkutató-telepen. Nem kevesebbről volt szó, mint hogy petróleumra találtak. A kutató kanál petróleummal teleszivódott agyagot hozott ki a 900 méteres mélységből. Ez érthető izgalomba ejtette a telep minden egyes emberét. Nyomban távirati értesítést küldtek a petróleumkutató érdekesoport megbizottjának, Aldor Gézának, ki a hír vétele után azonnal Zboróra utazott. A helyszínére megérkezve, felszólította a munkavezetőt, hogy a furás tovább folytassák.

A munkavezető kijelentette, hogy a furásokat vezető mérnök elutazott, csak másnap tér vissza, az ő távolléte alatt pedig a furást folytatni nem szabad. Erre Aldor

másodizben is elrendelte a munkálatok folytatását, kijelentette, hogy a történésekért ő viseli a felelősséget. Tényleg lebocsátották a kutató kanalat, de szerencsétlenül jártak vele, mert a kanál láncá leszakadt és a kanál lezuhant a mélységbe. Ekkor lebocsátották a furót is, hogy a kanalat vele kiemeljék, de a furó meg eltörött. Ily körülmények között egyelőre szó sem lehet a furások folytatásáról. Talán hetek vagy hónapok munkája árán lehet csak majd ezen akadályokat elhárítani.

Patakba fult leány.

A batyu a viz alá meritette.

A Zsolna közelében Alsórizsina község határában levő Varinka nevű, örvényeiről hírhedt patakban lelte tegnap délután halálát Garzsó Ádám alsórizsinai parasztagazda 15 éves leánykaja.

Garzsó leányával és egyik cselédjével még kora reggel kiment a falu határában levő földjére szántani.

Már alkonyodni kezdett, mikor a szántást befejezték s felpakolva a szükséges eszközöket a kocsi, lassu léptekben hajtva az ökrös szekeret megindultak hazafelé. Garzsó a kocsit elején ült és az ökrök járására vigyázott. Balog Péter, a szolga a vendégoldalon füttyörészett, a leány pedig a kocsit belsejében heverészett.

A Varinka-patakhoz érve, a gazda annak dacára, hogy a szolga figyelmeztette a veszélyre, amelylyel a vízben való átkelés járhat, behajtott a patakba az ökröket.

Nagy kerülő a hidon keresztül, meg aztán ezek a jószágok — szolt az ökrökre mutatva — nem ijednek meg egy kis áradástól.

Garzsó azonban rosszul számított, alig érték ugyanis az ökrök a patak közepére, a gyors ár lekapta őket lábaikról s belezuhanva a vízbe, magukkal rántották a szekeret és a rajta ülőket.

A gazda a szolgálával együtt gyorsan a partra vergődött, a leányt azonban egy pillanat alatt úgy elkapta a gyors vízár, hogy legszorgosabb keresésre sem tudtak rátalálni.

Kétségbeesve kutatták a patak partját órák hosszáig, de a leányra nem akadtak rá. Csak másnap reggel fogták ki a szerencsétlen holttestét a patakából. Mint később megállapították, a leány halálát főleg az okozta, hogy a hátán levő nehéz batyutól nem tudott menekülni.

Az öreg Garzsó iránt, ki egyetlen lányán nagy szeretettel csüngött, általános a részvét.

Jakab Árpád* — tercel.

Nem felel a kérdésre.

Rágalmazni azonban merészel.

A becsület Jakab Árpád uracskám, nem versfaragás. A becsület kérdése nem tűr értelmetlen, paralitikus mondatokat, sántikáló rimzagyvalékot. Tessék nyiltan felelni, mert csak a kuvasz kertelget. En szerény prózáiról, öntől óh Mester, nem verseihez hasonló feleletet kértem. Világos, értelmes mondatokban tessék válaszolni kérdéseimre:

— *Kértem én valaha öntől pénzt, hogy hangulatot csináljak érte? Volt-e köztünk pénzért való hangulatsinálásról szó? A pénz, ez csengjen Poetaságod nagyrabecsült*

* Jakab Árpád „Második világom” című verskötet szerzője. Most jelent meg!

füleiben, a pénz, ez a lényeg, melyre választ kérek!

Mert olyan bárgyu megjegyzésre, hogy én Poetaságodat molesztáltam volna rettetes feleletet adok. Bebizonyítom ki molesztált. Számolva azzal, hogy az izlést máglyára vetem, kiadom kéziratban hozzáam küldött verseit s ezzel Önt oh! Mester Kassán a humor számára halhatatlanná teszem. Tehát le a lanttal, sziveskedjék leszállni pegazusának gebéjéről s értelmes, tiszta, világos mondatokban feleljen kérdéseimre. A közvélemény az impresziók hatása alatt itél s én el nem tűröm, hogy ostobán írott nyilatkozata rést üssön a gyanu számára.

Poetaságod Homer kartársától tanulta a trójai faló kitűnően bevált taktikai eszközét és a példán felbuzdulva, hasonlót cselekszik. Ön és nyilatkozata a trójai ló és amit beakar ellenem csempészni — ez a gyanu.

En a tisztességes Jakab Árpádhoz fordultam — nyílt és becsületes feleletért. A tisztességes ember *határozottan felel*. Miért kerül a lényeg, mivel eszelte ki ezt a pokolian ravasz köntörfalazást? A bíróság meg fogja állapítani. Mert bejelentem önnek óh, Mester, hogy a mai napon két kassai ujságban közölt stílusgyakorlatáért átadtam önt is a bíróságnak. Ott megtanulja, hogy a becsület nem poezis, melyen joga van büntetlenül keresztül gázolni.

Még egyet. Ez szenzációs jelentés a nagy publikum számára. A dodonai jósda Kassán található. Kossuth Lajos-utca 28 szám alatt. Csupán telegkönyvi meghatározás szerint Jakab Árpád házában. Ott a magyar lant késői nyiretyüse, kabalát olvas, magtalan üszöket gyógyít, bűbajos igézzel bájjalt kotyvaszt s ami fő — figyeltem! — gondolatokat olvas. Rajtam kezdte a próbát a látmoki fűzapoéta — kitalálta, hogy háza előtt eredménytelenül rá lestem! Megjegyzendő ezen kitűnő reklámért ugy tudom, a Napló kiadóhivatala mit sem számít. A jósda prospektusa valószínűleg kapható!

Most látom a becsületért indított harcban ez a mellék epizód lefoglalta a Halmos Károly gazságainak szánt helyet. Röviden csak annyit. Jelzőkkel kellően meg nem határozható hangu förmedvényeért, a *második sajtóperre ellene megindítottam*.

Ez a mihaszna fráter csibész tempoiért a vádlottak padjára kerül.

Murányi József.

UJDONSÁGOK.

Szeptember . . .

A nyárnak vége van már, az bizonyos. A vonatok tömegesen hozzák haza a nyaraló kassaiakat, börtöndöklő roskadásiáig megtelt kocsik vágatnak a pályaudvaroktól a város minden része felé. A szalmaözvegyek megkomolyodnak és felveszik a jeggyűrűt s a szigorú családapai ábrázatot. Fajdalmasan vonaglanak a panamakalapok — érezvén közeli halálukat. Riadtan röpködnek a naftalintól meghízott molyok az elzárt városi lakásokban és siratják közeli halálukat. Az iskolásfiúk nagy könyvecsomóval a hónuk alatt már járják az antiquariumokat. És megjelennek majd az okos okoskodások a régi könyvek ellen. Észre se igen vesszük és egy napon már benn leszünk a régi kerékvágásban. A zsurokban, a koncertekben. Vagyis jó magyar szóval élve: a szezonban.

— Rendkívüli közgyűlés. Kassa város törvényhatósági bizottsága holnap délután 4 órakor rendkívüli közgyűlést tart.

A közgyűlés tárgya, a csatornázási munkálatokra kiírt pályázat eldöntése. Hír szerint a pályázatot meddőnek tartják s új pályázatot irnak ki. A kérdéssel más helyen is foglalkozunk.

— **Halálozás.** Sulyos csapás érte — mint részvétellel értesülünk — Tyrnauer Sándort, a Scott-gyárak budapesti igazgatóját és nejét, szül. Roseth Ernestint, akiknek Friczi nevű 10 éves fia hosszas szenvedés után Budapesten szombaton meghalt. Az elhunytat kiterjedt kassai rokonság gyászolja.

— **Aranymisés prémontrei.** A jászvári prémontrei kanonokrend nesztora: Lencsés János peceszentmártoni plebános mult kedden tartotta Jászóvárott aranymiséjét. Az ünnepi misénél maga a prelátus is segédkezett. A hetvenöt éves ünnepeltet, a szabadságharc egykori vitéz honvédjét a rend nevében Takács Menyhért prelátus üdvözölte.

— **Ujságírók országos gyűlése.** Sas Ede, a Nagyvárad kitűnő szerkesztője érdekes cikket írt az ujságírók szervezkedéséről. A kiváló írónak különös jogcímét az ad a kérdés ébrentartásához, hogy ő volt az, aki ezt az ujságírók régi, társadalmi szövetségének miskolci gyűlésén megpendítette. Hisszük, amint Sas Ede tavalyi kezdeményezése a sajtó munkásait szervezkedésre villanyozta föl, úgy most se marad visszahangtalanul a fölszólalás. Az elmúlt esztendő politikai viszonyai hátráltatták a szervezkedés végleges megvalósítását, de most már megszűntek ezek az akadályok is. A szervezet szegedi ügyvezető igazgatósága a további teendőkről kimerítő programot készített és ezt a szeptemberben (valószínűleg Nagyváradon) tartandó országos közgyűlés elé terjeszti. A Somogyi Hírlapot Miklós Gyula felelős szerkesztő fogja képviselni.

— **Egy Andrassy grófnő esküvéje.** Andrassy Géza gróf leányának, Marizza grófnőnek szeptember hó 6-ikán Budapesten tartandó esküvőjére már az összes előkészületeket megtették. Az esküvőt megelőző napon a gróf Eszterházy-utcai palotának udvarán e célra készült tulipános sátor alatt előestély lesz. Esküvő után pedig a Parkklub összes helyiségeiben nászszakoma. A fézyes esküvőt szeptember hó 6-ikán déli tizenegy órakor az egyetemi templomban tartják, ahol az egyházi esketést Fischer Colbrie Ágost dr. kassai püspök fogja véggezni. Esküvő után a fiatal pár kemencei kastélyába költözik.

— **Nyakszirtmerevedés Sárosban.** A sárosvármegyei szekesői járásban lévő Béla-véze községben Vasinkó József gazda tizenkétéves leánya nyakszirtmerevedés tünete között megbetegedett. A főszolgabíró és a járásorvos megtették a szükséges összes intézkedéseket.

— **Maró Gergelyt menesztik.** Multkoriban említést tettünk róla, hogy Maró-Surányi Gergely Bártfára való helyezése mily felháborodást keltett Bártfa város egész társadalmában. A bártfai városi képviselőtestület rendkívüli közgyűlést is tartott ez ügyben, melyen a város atyái rövid tanácskozás után egyhangulag elhatározták, hogy a miniszteriumhoz feliratot intéznek és abban Surányi tanár áthelyezését kérik.

— **Az őszi időjárás.** Meteor legfrissebb időjelző jelentése ezeket mondja: Augusztus végén a 27-ik csomópont hatás köre változást hozott az időjárásban, szeles, borus, itt-ott csapadékos jelleggel, amely jelleg változóan kitart e csomópont hatáskörében s még erősebb csapadékot is hozhat, de ezt követőleg azonban már állandóbb meleg idő várható, melynek csak a 3-iki csomópont vet véget, amidőn a nyári melegnek is vége szakad. S ha e csomópont hatáskörében nagyobb kitérések nem jönnek létre, nagyon is őszi jellegű időjárás fog bekövetkezni, kitérések enyhítik meg e jelleget. Ha pedig napciklonok mutatkoznának, úgy még erősen viharos időjárásra is lehetünk készülvé e csomópont hatáskörében. E válto-

zatos idő a szeptember 5-iki csomópont hatáskörét követőleg 6-iki állandóbb, melegebb jelleget, amelynek állandóságát a 10-12-iki csomópontok befolyása zavarja legvalószínűbben szeles változatokkal. Egyáltalában szeptember hónap igen változatos időjárását ígér, mely a szőlő érlelésére nem lesz oly kedvező, mint augusztus volt. E hónap csomópontjai 3, 4, 5, 10, 12, 14, 16, 18, 21, 22, 24, 25, 28 és 30-ra esnek, melyek közül a 3, 5, 12, 14, 28 és 30-ikiak a legerősebb hatásúak.

— **Határrendőrök kellenek.** A belügyminiszter a határrendőrséghez legényeségi állományt szervez s egyelőre ötven rendőrt nevez ki. A legénység fizetése fejenként évi 1000 korona, 120 korona utiatalány s megfelelő lakbér. Pályázni szeptember hó 7-ig lehet 40 éven aluli katonaviselt embereknek.

— **A vízvezetési és csatornázási munkások sztrájkja.** A vízvezeték és csatornázás berendezésével foglalkozó vállalkozók és szerelő munkások megbízottai szeptember hó 1-én délután Csellényi Béla iparhatósági biztos közreműködése mellett harmad fél óráig tartó tanácskozások folytak azon célból, hogy a sztrájk által felidézett ellentéteket elsimítsák. A békéltetési eljárás azonban eredményre nem vezetett. A munkaadók határozottan ragaszkodnak az ez év május hó 15-én közös megegyezéssel létesített munkarendhez. Kívánják, hogy az továbbra is hatályban maradjon. A segédmunkások azonban a munkarend megváltoztatását kívánják s követeléseiket azzal indokolják, hogy a jelenlegi munkarend félre magyarázható, nem védi a munkások érdekeit. Ma délután 3 órakor a békéltetési eljárást folytatják s kísérletet tesznek a megegyezésre.

— **Kevés a hölgy.** A trafikokban nagy a zavar. A legnépszerűbb cigaretta, a hölgy kifogyott. Sem a nagytözsdeben, sem a kis dohányárusoknál kapni nem lehet. Ez a zavar eltart néhány napig, míg a dohánygyárak a szükségletet előállítják.

— **A gyilkosok nyomában.** Hirt adtunk arról, hogy Novák Jánost az Andrassy Dénes gróf uradalmi erdővédjét gyanus körülmények között az uradalmi erdőségben halva találták. A dobsinai es csetneki csendőrsők azóta erélyesen nyomoztak s mult hét végén több gyanus orvvadászt, akik a gyilkosság napján éppen egy szarvast lőttek a grófi erdőségben, letartóztatták. Az orvvadászok még konokul tagadnak, de sok terhelő körülmény bizonyít rájuk már eddig is.

— **Csendőrség Rozsnyón.** Lázár kassai csendőrszázados a mult hét péntekjén Rozsnyón járt, hogy a csendőrszolgálat részleteit a városi hatósággal megbeszélje. Rozsnyó város tanácsa régóta óhajtja, hogy a közbiztonsági és rendészeti szolgálatot a csendőrség teljesítse. Ez az óhajlás a megvalósuláshoz közeledik.

— **Jancsó Pál nyomorban él.** Az a szegény, szerencsétlen üldözött ember, ki ép elmével 10 eszteddőt töltött el a tébolydában Jancsó Pál mozdonyvezető, mint értesülünk nagy nyomorban él a fővárosban. A szerencsétlen ember helyzetét megnehezíti, hogy minduntalan névtelen fenyegető leveleket kap s attól tart, hogy ismét a tébolydába viszik.

— **Verekedő cigányok.** Az elmúlt éjjel 13 tagból álló cigánycsoport összeverekedett az Erzsébet téren. Egy csapat rendőrnek kellett kivonulni, kik a verekedőket előállították. A botrányt okozó cigányok ellen a rendőrség megindította az eljárást.

— **A megcsalt férj bosszúja.** Több éve már, hogy Gonda István barkai lakos Amerikában keresi a kenyerét. Egy ízben feleségével együtt volt ott, mintegy két év előtt azonban a feleség haza jött és Gonda egyedül maradt az új világban. Az asszony idehaza megunta a szalmaözevegységet és elfogadta Szalay János szintén barkai lakos ajánlatát, hogy vele közös háztartásban éljen. Jó egyetértésben, boldogan éldegéltek

is ők már jó néhány hónapig. Mult kedden azután váratlanul megérkezett, a dologról már előzőleg értesült férj. Bevárta az éjszakai és éjjel tájban egyenesen a hűtlen feleség és a csábító férj lakására ment. A szerelmes párt persze akkor is együtt találta, mire magából kikelve kést rántott elő és Szalay fején több szurást ejtett. A megsebesült most sulyos betegen fekszik, a rászedett férj pedig idejében megugrott s úgy látszik utját vissza Amerikába vette.

1450—1906. végreh. sz.

Csődárverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött kir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a kassai kir. törvényszéknek 9155—906. P. sz. végzése folytán dr. Halmi Béla csődtömeggondnok, kassai ügyvéd által képviselt vb. Molnár R. és társa csődügyében a 22497 korona 80 fillérre becsült ingóságokra az árverés elrendelhetvén, annak dr. Halmi Béla ügyvéd csődtömeggondnok közbenjöttével Fő-utca 45 sz. alatt (Kossuth Lajos-utcán a bejárat) lendő megtartása határidőül 1906. évi szeptember hó 10-ik napján délelőtt 9 órára kitűzték, mikor a csődleltárban felvett női felöltők, téli kabátok és női ruhák s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kassa, 1906. aug. 29.

Véniss Béla
kir. bir. végrehajtó.

Koszovszky Károly
fogtechnikus

fogtechnikai műterme

Fő-utca 42. szám
alá helyeztetett át.

Utcai 3 szobás lakás
október elsejétől kiadó.

Bővebbet itt.

Eladó

Kassán, a Bethlen-körut 41. szám alatt fekvő KIVÁCS ANDRÁS és TÁRSAI tulajdonát képező

Ház és építkezési telek

a Florián-utcára épült félemeletes ház és annak szélességében fekvő kert kivételével. Ezen ingatlan nyilvános árlejtés útján szabad kézből 1906. évi szeptember hó 3-ik napján délután 3 órakor dr. Halmi Károly kassai (Deák Ferenc utca 12.) ügyvéd irodájában fog eladatni, a hol az eladás feltételei előzetesen is megtudhatók.



Telefon 178. sz. Interurban.

Tisztviselő kölcsönök.

5—25 éves törlesztésre előnyös havi részletekben.

Köztisztviselők

állami, megyei, városi és vasuti tisztviselők, valamint katonatisztek, kik pénzügyi ügyeiket összes adóságaiknak konvertálásával egyszer s mindenkorra rendezni óhajtják forduljanak bizalommal

LÁSZLÓ FÜLÖP

bankházához, utazási iroda

KASSA,

Kossuth Lajos-utca 4. szám,

hol az érdekeltek díjtalanul nyernek felvilágosítást. Jelzálogkölcsönök, conversiók, váltószámítások a legelőnyösebb feltételek mellett eszközöltnak. Okmányszerző vállalat. Katonai, házassági és utlevél ügyekben pontos felvilágosítást nyújt és megbízás szerint eljár.



Levélbeni megkeresések haladéktalanul elintéztetnek.

Kiadó: Muranyi József.

A „NAGYSZEBENI FÖLDHITELINTÉZET” jelzálogkölcsönei.

A nagyszebeni Földhitelintézet félévi törlesztési részletek után visszafizetendő jelzálogkölcsönöket ad, mely részletekben a kamatok, kezelési díj és tőketörlesztés foglaltatik és pedig a következő feltételek alatt:

A.
4% kamat és $\frac{3}{4}$ % kezelési díj, összesen $4\frac{3}{4}$ %. — Legkisebb kölcsön 30,000 korona, 50 év törlesztéssel.
Visszafizetendő: 100 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 26:11 kor. 1000 kor. kölcsön után.
Ezen kölcsönök házakra nem engedélyeztetnek.

B.
 $4\frac{1}{2}$ % kamat és $\frac{3}{4}$ % kezelési díj, összesen 5%. — Legkisebb kölcsön 10,000 korona.
a) 50 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 100 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 27:16 kor. 1000 korona kölcsön után.
b) 40 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 80 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 28:80 korona 1000 korona kölcsön után.
c) 30 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 60 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 32:01 korona 1000 korona kölcsön után.

C.
 $4\frac{1}{2}$ % kamat és $\frac{3}{4}$ % kezelési díj, összesen $5\frac{1}{4}$ %. — Legkisebb kölcsön 5000 korona
a) 50 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 100 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 28:22 korona 1000 korona kölcsön után.
b) 40 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 81 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 29:69 korona 1000 korona kölcsön után.
c) 30 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 60 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 32:92 korona 1000 korona kölcsön után.

D.
 $4\frac{3}{4}$ % kamat és $\frac{3}{4}$ % kezelési díj, összesen $5\frac{1}{2}$ %. Legkisebb kölcsön 4000 korona.
a) 35 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 70 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 32:05 kor. 1000 korona kölcsön után.
b) 25 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 50 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 36:57 kor. 1000 korona kölcsön után.
c) 15 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 30 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 48:52 kor. 1000 korona kölcsön után.

E.
5% kamat és $\frac{3}{4}$ % kezelési díj, összesen $5\frac{3}{4}$ %. Legkisebb kölcsön 2000 korona.
a) 30 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 60 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 34:79 kor. 1000 korona kölcsön után.
b) 20 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 40 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 41:75 kor. 1000 korona kölcsön után.
c) 10 évi törlesztéssel: Visszafizetendő 20 félévi részletben, félévi részlet a tőketörlesztéssel együtt 65:04 kor. 1000 korona kölcsön után.
A kölcsönök az egyszer s mindenkorra fizetendő felvételi és kezelési díj levonása után teljes árfolyamban készpénzben fizetnek ki.

Bővebb felvilágosítással szolgál:

SPACZ ELEK Kassa, Fő-utca 65. II. em.

Klimatikus
gyógyfürdő.

GLEICHENBERG

Nyári üdülő.
Idény:
Május - októb.

(Stájerország.)

GYÓGYJAVALLATOK: Légzőszervek hurokos bajai (Asztma, Emphysem) az emésztési szervek, szív-izmok megbetegedésénél, ideggyógyknál stb.

GYÓGYESZKÖZÖK: Inhalációs theraia. pneumatikus kamarák, hidegvízgyógyintézet, szénsavas fürdők, Fungó-gyógyimód stb. stb.
GYÓGYFORRÁSOK: Konstantin-Emma-forrás, Szent-János-kut, Remete-forrás.

Kimerítő képes prospektussal szolgál, lakás- és kocsimegrendeléseket elfogad a fürdőigazgatóság.

A nagyszebeni általános takarékpénztár jelzálogkölcsönei.

I. A nagyszebeni általános takarékpénztár ad jelzálogkölcsönöket félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

A. $4\frac{3}{4}$ % kamatláb mellett 50 évi törlesztésre: a kölcsön legkisebb összege 30.000 K.

A törlesztés 100 félévi részletben történik: a félévi részlet tesz minden 100 K kölcsön után 26 K 11 f.

B. 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre: a kölcsön legkisebb összege 20.000 K.

A törlesztés 100 félévi részletben történik: a félévi részlet tesz minden 1000 K kölcsön után 27 K 16 f.

C. $5\frac{1}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K:

a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 29 K 60 f.

b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 03 f.

D. $5\frac{3}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K:

a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 84 f.

b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 37 K 47 f.

c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 65 K 05 f.

E. 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K:

a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 34 K 98 f.

b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 39 K 81 f.

c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 45 K 05 f.

d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 50 K 09 f.

Az A alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B, C, D és E alattiak házakra is adhatók: valamennyi kölcsön — az egyszer s mindenkorra fizetendő 1% tőzsdijon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetnek ki.

Bővebb értesítés nyerhető

dr. Aranyossy Andor és dr. Aranyossy Aristid ügyvédeknel
Kassán, Deák Ferenc (Forgács)- utca 22. sz.

A nagyszebeni általános takarékpénztár Igazgatósága.

Nyomatott VITEZ A. UT. KASSA